

「(韓国・延世大学校スプリングスクール) 参加報告書」

京都大学農学部・森林科学科2年 (美藤 大輝)

① 学習成果

今回の留学を経て韓国語能力は日本で勉強していた時に比べ、格段に上がりました。読み書き、聞く、話すの4能力全て上がったと実感します。日本ではほとんど読み書きだけの学習にとどまってしまうので、読むスピード、文法の能力はつきますが、聞く、話すがなかなか出来るようにならない、加えて聞く、話すを練習する機会もなかなか見つからない状況です。一方、韓国の語学堂では聞く、話すがメインの授業です。授業も全て韓国語で行われ、韓国語のみで先生、クラスメートとコミュニケーションを取らなければなりません。最初の1週間は、4時間韓国語だけの授業に慣れずホテルに帰って宿題、予習にとても時間をかけていました。僕の場合、去年もこのプログラムに参加させていただき、去年よりも1つ上のクラスで授業を受けたのですが、去年よりは授業に早く慣れ、先生の言うことも理解できました。そして去年はできなかった、留学生のクラスメートやこのプログラムで出会った韓国人の延世大の方とコミュニケーションを韓国語でとれたのが、去年からの成長を感じうれしく思いました。ですが、やはり英語の重要性を改めて思い知りました。去年英語の重要性を感じ、ESSという英語を使うサークルに入って英語の勉強をし、去年よりは英語力の向上は感じたのですが、一緒に京大から行った同じ2回生の子に比べて全然できなかったのも、英語の勉強はもっと必要だと感じました。

② 海外での経験

観光も多少はしましたが、去年ソウルは大体観光しつくし、今回の留学では勉強と韓国語でのコミュニケーションを目的にしていたので、観光の話は割愛します。去年のこのプログラムで出会った韓国人の友達と再会でき、何度も会ってたくさん話げたのがとてもうれしかったです。

③ プログラム内容

去年と比べて延世大の学生と早く会うことができ、交流会も盛んに行われてとてもよかったです。バスでのソウルツアーやテコンドー、料理教室なども非常に良い経験でした。今年は京大側だけでなく延世大側も発表を行い、アジアの歴史や文化に興味を持った延世大の学生と意見を交わすことができ面白かったです。

④ 進路への影響

日本を離れ、韓国の文化、国民性などを知っていくことで、日本人ゆえのものの考え方について深く考えました。日本しか知らないときにはわからない、日本人ゆえの良さ、悪さも少しわかる機会になりました。延世大の学生は京大生よりも海外に興味を持ち、英語力も高い印象を受けました。海外での大学院留学、就職は考えていませんが、海外での仕事の経験が積めるような職に就いてみたいと思いました。

⑤ 最後に

이번 유학은 너무 재미있었어요. 특히 한국에 만난 사람들이 모두 좋았어요. 내가 더 한국말 잘하면 더 많이 한국친구와 같이 말할수있으니까 앞으로도 열심히 공부하고 다시 만날 때 더 한국말 잘하고싶어요. 감사합니다.